

晚上七時半
Evening 8 o'clock

十二月廿二日
22 December 2021

音樂廳
Concert Hall

香港演藝學院
Hong Kong Academy for Performing Arts



承蒙 香港中樂團 允許
林沛權先生參與是次演出

演藝中樂音樂會
Academy Chinese Music Concert

伍人粵

伍人粵

呈獻

廣東音樂演奏會

Cantonese Music Concert

粵韻小調 新作南音 獨特演奏 蕭俊賢 吳百榮 馮啟恩 楊健平 主演

伍粵天

A Day with Cantonese Music

節目進行中嚴禁未經許可之拍攝、錄音及錄影。場內請暫停使用所有響鬧裝置。

Please deactivate all alarm devices while in the auditorium.
Unauthorized photography, sound and video recording are prohibited.

前言——新生代《伍人粵》

余其偉

疫情漫延，已近兩年。艱難時刻，秉承廣東音樂課程數年研習，中樂系楊健平、馮啟思、蕭俊賢、林沛權、吳百燊五位同學，自行籌資，又獲學院官方和社會賢達抗疫基金贊助，促成廣東音樂研究室及《伍人粵》演奏團，展開粵樂的舞台演奏、技法探索、理論研究及改編創作等諸多方面。

關於藝術傳承和創作，唐代畫家李嗣真有「丹青之妙，未可盡言，皆法古而變今也」之論；近現代畫家齊白石則主張，前期學習、吸納歷代百家之優長；然後，厚積薄發，乃至獨劈溪徑（「先與古人合，再與古人離」）。法古變今與先合後離，李氏齊氏說的是同一道理。大師真言，後學可鑒。

五位同學好學善思，師法先賢，請益前輩，訪談攝錄，舊譜搜集，努力研究粵樂的沿革歷史。演奏上，以傳統方法為主綫，揉入中國戲曲（尤其是粵劇粵曲廣東曲藝）腔調音樂技藝、外省民樂乃至當代流行曲及爵士樂手法，等等；如此這般，時有斬獲，令人雀躍。一路過來，積累漸豐。

新生代，藉本埠文化藝術兼融並蓄之勢，放眼古今、貫穿南北、包容中西。其堅守本土、自我執着的態度，却非死守一隅的夜郎自大，而是綜合調和下的主動選擇和文化自覺。

面對商潮高漲，其勢難擋，要守得心中一塊淨土，實在不易。藝術人生，風煙滿途，古今皆然。今借屈子「路漫漫其修遠兮，吾將上下而求索」句共勉，但願你們堅忍負重，喜樂相隨，行穩致遠。

2021年12月12日

曲 目

序 曲

南音演唱
《伍粵天》

楊健平、馮啟思撰曲

演唱、秦琴：楊健平
簫：馮啟思
椰胡：林沛權

I. 廣東音樂課

合奏
《小調聯奏》

曲牌小調
余其偉申譜

二弦：楊健平
竹提琴：林沛權
揚琴：蕭俊賢
小三絃：吳百燊
笛子：馮啟思

合奏
《柳浪聞鶯》

譚沛鑿曲
陳萍佳改編

高胡：楊健平
椰胡：林沛權
揚琴：蕭俊賢
中阮：吳百燊
笛子：馮啟思

II. 「她們仨」

合奏

《楊翠喜》

古曲

高胡：楊健平
椰胡：林沛權
揚琴：蕭俊賢
秦琴：吳百燊
簫：馮啟思

合奏

《雙聲恨》

古曲

高胡：楊健平
椰胡：林沛權
揚琴：蕭俊賢
秦琴：吳百燊
簫：馮啟思

揚琴獨奏

《昭君怨》

古曲

揚琴：蕭俊賢
椰胡：楊健平

III. 動物園

中阮獨奏

《花間蝶》

何大傻曲

中阮：吳百燊

合奏
《餓馬搖鈴》

古曲

高胡：林沛權
椰胡：楊健平
揚琴：蕭俊賢
中阮：吳百燊
笛子：馮啟思

笛子獨奏
《鳥投林》

易劍泉曲

笛子：馮啟思
南胡：楊健平
秦胡：林沛權
揚琴：蕭俊賢
中阮：吳百燊

IV. 輕音樂

合奏
《銀塘吐艷》

王粵生曲

梵鈴：楊健平
揚琴：蕭俊賢
中阮：吳百燊

合奏
《一帆風順》

林浩然曲

二胡：楊健平
笛子：馮啟思
椰胡：林沛權
揚琴：蕭俊賢
大阮：吳百燊

合奏
《曉夢啼鶯》

何柳堂曲

笛子：馮啟思
二胡：楊健平
椰胡：林沛權
揚琴：蕭俊賢
大阮：吳百燊

合奏
《醒獅·步步高·驚濤》

呂文成/陳文達曲
伍國忠串譜

笛子：馮啟思
高胡：楊健平
椰胡：林沛權
揚琴：蕭俊賢
中阮：吳百燊

PROGRAMME

Overture

Namyaam: Today

Yeung Kin Ping, Fung Kai Sze

Section I

A Medley of Folk Tunes

Qu Pai Xiao Diao
Arranged by Yu Qi Wei

Orioles Singing in the Willow Waves

Tan Pei Jun
Arranged by Chen Ping Jia

Section II

Yang Cui Xi

Gu Qu

Lovers' Sorrow

Gu Qu

The Lament of Lady Zhaojun

Gu Qu

Section III

Butterfly Among Flowers

He Da Sha

Hungry Horses Shaking Bells

Gu Qu

Birds Returning to the Woods

Yi Jian Quan

Section IV

Splendid Water Lily on the Milky Pond

Wang Yue Sheng

Smooth Sailing

Lin Hao Ran

Waked by Singing Orioles at Dawn

He Liu Tang

The Lion Dance, Stepping High, Billowing Waves

Lü Wen Cheng/Chen Wen Da
Arranged by Wu Gon Zhong

《伍粵天》曲詞

心似輻輳轉 望眼欲將穿
此刻夙願 喜得圓
多謝各位貴人 來賞面
嚟到支持今夕 「伍粵天」
小弟滿懷感慨 可唱足千百段
但要詳篩選
待我講下伍人粵 BAND 創立嘅因緣

究是誰出面 把線來牽
誰人可料 竟是香港中樂團
佢地於疫症途中 舉辦一個網上音樂節
時值去年七月 酷暑天
天時不比 我地狂情熱
幾位演藝學生 興盎然

相約組團 來參演
來到一間茶館 叫做樂茶軒
一曲《驚濤》 不拍岸
拍成 MV 可周全
消息傳來 經入選
五人皆是 喜地歡天
滿懷熱血 要把雄心展
不約而同 欲組團
是以組成一隊 五件頭
趁著大好年華 要發狂癲
命名「伍人粵 BAND」 把諧趣顯
更仲勤加練
誓把廣東音樂 薪火傳

待我來介紹 以嘉賓為先
佢就係我身邊 呢位林沛權
承蒙香港中樂團允許林先生 參加是次表演
蓬華生輝 更把意義添
皆因呢個叻仔沛權 曾是我地一分子
一朝痛別 考入咗中樂團

跟住來介紹 呢位馮啟思
佢絕對係我哋小組 最靚嘅女孩兒
有才有貌 得人鍾意
無尤無怨 令你心痴
大家唔使覺得 我是人質
我係絕對絕對真真正正 意蕩神馳

接著來介紹 呢位吳百燊
佢真實嘅身份 係個加拿大人
自細讀國際院校 淨識講洋文
真正係隻香蕉 黃皮白心
成日彈錯音 又話係爵士樂
確係令我 哭笑不能

等我來介紹 叫聲喧
千呼萬喚 請出蕭俊賢
咪睇佢瘦削身型 髮微亂
嘩佢雙竹如輪 卷起雪萬千
卷到時空 都彷彿遭凍結
有時揚琴彈得太快 我哋就咁玩完

最後來介紹 戰又競
小弟楊姓 名叫健平
終日坐唔定 冇樣精
托住個肚臍 食唔停
擺自己上台 真係好尷尬
待客不如 以琴聲
勞煩各位嘉賓 來坐定
把思緒淨
且待伍人粵 BAND 為你傾情

藝術指導：余其偉教授、白得雲教授
Artistic Directors: Professor Yu Qiwei & Professor Christopher Pak

團體簡介：

伍人粵 Band 是廣東音樂樂隊，旨在於傳統的基礎上，以大膽創新的表演方式來展現音樂。樂隊成員均為香港演藝學院學生及畢業生，受教於余其偉教授。成員各專不同音樂風格，當中有人專研粵劇、南音拍和、廣東笛簫等。成立初期，樂隊曾代表香港演藝學院，於中國藝術院校民族室內樂高峰論壇中亮相；又獲安排於粵樂研討會上演奏；後來又應邀為香港電台電視節目錄製音樂影片；近日亦獲南洋國際音樂大賽重奏與小合奏專業組金獎。樂隊曾數度與慈善團體合作，舉辦網上直播音樂。從二零二零年始，伍人粵 Band 參與製作「廣東音樂研究室」紀錄片，積極推廣粵樂文化。

Facebook:



Instagram:



≈ 鳴謝 ≈

蒙 香港中樂團 允許

林沛權

參與是次演出

請瀏覽

Please visit



www.hkapa.edu

查閱演藝學院節目預告
for the coming Academy events